

南京
稀见
文献
丛刊

洪武京城图志

(明) 礼部 纂修

金陵古今图考

(明) 陈沂 撰



南京出版社

南京稀见文献丛刊

洪武京城图志

(明) 礼部 纂修

金陵古今图考

(明) 陈沂 撰

点校 欧阳摩一

南京出版社

图书在版编目(CIP)数据

洪武京城图志/(明)礼部纂修.金陵古今图考/(明)
陈沂撰.一南京:南京出版社,2006
(南京稀见文献丛刊/李海荣,金承平主编)
ISBN 7-80718-203-2

I. ①洪... ②金... II. ①礼... ②陈... III. 南京
市-地方志-明代-图集 IV. K295.31-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第071765号

丛 书 名: 南京稀见文献丛刊

丛书主编: 李海荣 金承平

书 名: 洪武京城图志·金陵古今图考

作 者: (明)礼部 (明)陈沂

出版发行: 南京出版社

社址: 南京市成贤街43号3号楼 邮编: 210018

网址: <http://www.njpbs.com> <http://www.njpbs.net>

联系电话: 025-83283871(营销) 025-83283883(编务)

电子信箱: webmaster@njpbs.com

责任编辑: 卢海鸣

封面设计: 杨 苒

版式设计: 毛晓剑

印 刷: 南京凯德印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

制 版: 南京新华丰制版有限公司

开 本: 890 × 1240毫米 1/32

印 张: 3.75

字 数: 68千字

版 次: 2006年9月第1版

印 次: 2006年9月第1次印刷

书 号: ISBN 7-80718-203-2/K·37

定 价: 15.00元

南京版图书若有印装质量问题可向本社调换

【 内 容 提 要 】

两书均为明代图说南京的珍贵典籍。《洪武京城图志》为明太祖朱元璋敕礼部纂修。本书以图文并茂的方式，描述了明初首都南京的恢宏气象，附有多篇名家的序、记、考、跋，更为本书增添光彩。《金陵古今图考》为明代陈沂撰。本书以宋元方志等为本，据以绘图，附以考证，绘写出从先秦至明季南京历代锦绣山河和都会街肆。

责任编辑 卢海鸣
封面设计 杨 苒
版式设计 毛晓剑

南京稀见文献丛刊

【洪武京城图志】 (明) 礼部纂修	【金陵古今图考】 (明) 陈沂撰	【秦淮志】 (民国) 夏仁虎撰	【明孝陵志】 (民国) 王焕镛撰	【首都计划】 (民国) 国都设计技术专员办事处编	【陷京三月记】 (民国) 蒋公毅著	【板桥杂记】 (明末清初) 余怀著	【续板桥杂记】 (清) 珠泉居士撰	【板桥杂记补】 (清末民初) 金嗣芬编	【金陵岁时记】 (民国) 潘宗鼎撰	【岁华忆语】 (民国) 夏仁虎撰
定价：15.00元	定价：15.00元	定价：15.00元	定价：27.00元	定价：40.00元	定价：13.00元	定价：25.00元	定价：25.00元	定价：25.00元	定价：13.00元	定价：13.00元

《南京稀见文献丛刊》学术顾问

茅家琦 蒋赞初 梁白泉

《南京稀见文献丛刊》编委会

主 任 金承平 李海荣 周 岚

副 主 任 朱海光 赵建中 朱成山 周钰雯

编 委 (以姓氏笔画为序)

王宇新 王明发 卢海鸣 朱成山

朱海光 孙维楨 李海荣 杨献文

金承平 周 岚 周钰雯 赵建中

欧阳摩一 蒋祖怡 薛 冰

丛书主编 李海荣 金承平

执行主编 赵建中 卢海鸣

总序

“江南佳丽地，金陵帝王州。”古都南京有着悠久的历史 and 灿烂的文化，昔日的历史文献绵延千年，颇为兴盛，如《建康实录》、《景定建康志》、《至正金陵新志》、《洪武京城图志》、《金陵古今图考》、《板桥杂记》、《同治上江两县志》、《金陵岁时记》、《首都志》、《陷京三月记》等，不胜枚举。为充分发挥地方历史文献“资治、存史、教化”功能，南京出版社和南京市地方志编委会办公室共襄盛举，同时联合南京市规划局、侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆、中山陵园管理局孝陵博物馆、秦淮区地方志办公室等多家单位，共同出版这套《南京稀见文献丛刊》。

本丛刊第一批收录南京地方文献计七册十一种：

第一册《洪武京城图志·金陵古今图考》。两书均为明人撰写的以图文互动形式记述南京的典籍。《洪武京城图志》为明太祖朱元璋敕礼部纂修，以图文并茂的方式，描述了明初首都南京的恢宏气象，并附有多篇名家的序、记、考、跋。《金陵古今图考》为明代陈沂撰，以宋元方志等为本，据以绘图，附以考证，绘写出从先秦至明季南京历代锦绣山河和都会街肆。

第二册《秦淮志》。民国夏仁虎撰，本书以百里秦淮河为主线，上起源头，下至入江口，详细记载了秦淮河流域特别是十里秦淮两岸的历代名士佳人趣闻轶事和风物胜景，读来令人兴味良多。

第三册《明孝陵志》。民国王焕镛撰，作者搜罗史书、志书、杂记、诗文种种，分门别类记述了有关明孝陵方方面面的内容。其记录名胜古迹、保存典章故事之举，功不可没，亦可为今日保护管理该古迹之参照。

第四册《首都计划》。国都设计技术专员办事处编，是中华民国国民政府在民国十八年（1929年）所编制的建设首都南京的计划大纲。该计划吸收当时古今中外的建设理念，对抗日战争前的民国南京城的各项建设发挥了重要的指导作用，对于今天的城市建设仍有相当的参考价值。

第五册《陷京三月记》。民国蒋公毅著。作者系抗日战争中的南京守军军医，在南京沦陷之际因负责城防救护工作被围，隐于难民之中三个月，目睹日寇南京大屠杀之惨状，以日记体裁记述史实，为世人了解侵华日军南京大屠杀真相提供了真实可信的第一手资料。

第六册《板桥杂记·续板桥杂记·板桥杂记补》。三书均为记载南京青楼文化的专著。《板桥杂记》，明清之际的余怀所著，本书写明末南京的教坊妓院之人事；《续板桥杂记》，清珠泉居士撰，是作者涉足妓馆的风月纪实，记录了作者在乾隆后期的“旧欢”往事；《板桥杂记补》，清末民初金嗣芬编，

上溯明末，下及清末，搜集文献，辑录旧闻，是反映南京青楼文化的又一力作。

第七册《金陵岁时记·岁华忆语》。两书均为记述旧时南京民俗的佳作。两书对南京岁时民俗进行了全面、系统的介绍，特别是《金陵岁时记》，堪称是研究南京岁时民俗的开山之作。南京的岁时民俗文化丰富多彩，阅两书不仅可见清末民初南京民俗之大观，而且可以了解南京乃至中华民俗的源流和发展脉络。

为了做好这批稀见文献的出版工作，我们专门邀请了南京史学界前辈茅家琦、蒋赞初、梁白泉先生为学术顾问，给予指导；同时，聘请了多位专家学者参与点评工作。本丛刊在版本上择善而从，同时参校其他的各种版本。为了尽量保持原书的面貌，我们确定了如下的原则：书中的通假字，以及小字和圆括弧标注者，保留不动；异体字（如“眎”为“视”之异体）及错刻字（如“上巳”误为“上己”）径改；有明显历史错误者及少数错字，在页尾注明；缺漏字以方框表示，可以确定的缺漏字直接补上，不能确定的字在方框后以圆括弧注明。

地方历史文献的整理是一项重要工作，在本丛刊出版之际，我们诚恳期望各位读者朋友提出宝贵意见，以利于这项工作更好地开展下去，真正发挥历史文献的功用，为今天的社会主义现代化建设事业服务。

《南京稀见文献丛刊》编委会

2006年9月

导 读

在南京地方史志古籍中,《洪武京城图志》和《金陵古今图考》是两部有特色的方志古籍。二书同而有异。同者,以图为主,文字考释于后,言辞简洁;且同为明代纂修、刊印,后又同时于民国十八年(1929年)由“中社”影印出版,民国三十六年(1947年)列入《南京文献》第三、四号重刊。异者,《洪武京城图志》着力于横向铺陈,展示繁华京城的宏大气象;而《金陵古今图考》则是纵向诠释,介绍金陵古城的历史变迁。

《洪武京城图志》,明太祖敕礼部纂修。本版本据明弘治王鸿儒重刊本点校,并参校民国“中社”影印本和《南京文献》等版本。前有洪武二十八年(1395年)杜泽《〈洪武京城图志〉序》、王俊华《〈洪武京城图志〉记》及《皇都山川封城图考》;次为目录:官阙、城门、山川、坛庙、官署、学校、寺观、桥梁、街市、楼馆、仓库、廐牧、园圃(原目录计十三门,但内容或阙,或与目录次序不一。兹将目录作微调,以与正文内容相合);再次为正文,文虽简略,但于“城郭官室、郊庙坛壝、街衢楼馆、山川桥道,详也”(王鸿儒跋语),展现了明初经过二三十年的建设,南京作为京都的盛大规模、雄伟气象;文中插图八:《皇城图》、《京城山川图》(据书目文献出版社出版《北京

图书馆古籍珍本丛刊·24》补入)、《大礼坛山川坛》、《庙宇寺观图》、《官署图》、《国学图》、《街市桥梁图》、《楼馆图》。文末系王鸿儒、归有光、朱绪曾三跋。王鸿儒跋介绍弘治壬子(1492年)重刊此书的原委;朱绪曾跋除介绍此书概貌外,还对当时的“楼馆”作考证。本次再刊时,附“中社”影印本柳诒徵跋于书后。

明南京城(包括外郭、京城、皇城、官城)的建设,始于元至正二十六年(1366年),至明洪武十九年(1386年)已大致建成。洪武二十八年(1395年)时,南京作为都城的建设(包括官署、桥梁、楼馆等等),已告基本结束,“神京天府之雄,龙蟠虎踞之胜”的盛大景象展现于世人面前,为“使四海之内、遐陬荒服,得而观之”,明太祖敕礼部绘图,编成此图志,所以该书是反映当时南京最及时、且直观形象的一部图志,具有相当高的史料价值,且对今天的城市、经济、文化建设和文物保护,都有相当高的参考价值。“不惟治史者得以研索明都,即今日经营建设,亦宜研阅,以识前人之伟大”(柳诒徵跋语)。柳先生此语,言于民国,但仍适用于今日。就治史志而言,此书对明清南京方志及民国朱偁《金陵古迹图考》等书有相当的影响,被引录甚多。

《金陵古今图考》,明代陈沂撰。本版次据明正德丙子(1516年)刻本点校,并参校“中社”影印本和《南京文献》本。前有正德丙子陈沂自序,曰:“予家三世居南都,虽历京阙之胜,莫考前代。乙亥岁(1515年),京尹以府志属笔,细绎旧

史，博洽群记，私创为图。”此书有图十六，每图后皆附以图考。其中，介绍历代城郭变迁者十二：《吴越楚地图》、《秦秣陵县图》、《汉丹阳郡图》、《孙吴都建邺图》、《东晋都建康图》、《南朝都建康图》、《隋蒋州图》、《唐昇州图》、《南唐江宁府图》、《宋建康府图》、《元集庆路图》、《国朝都城图》；南京所辖地域及境内山水图三：《应天府境方括图》、《境内诸山图》、《境内诸水图》；又因“城郭規制，随世异态”，作《历代互见图》以辨之。本版之图，大多采自清刻本《秣陵集》，因其较为清晰。另，本册二书原图中文字不清者，以印刷体补之，请读者诸君鉴谅。《金陵古今图考》原无目录，现加目录。原书中部分地名加圆括弧，现保留未动。

陈沂(1469~1538年)，初字宗鲁，后字鲁南，号石亭，鄞(今浙江宁波)人，居金陵(今南京)。正德十二年(1517年)进士，官至太仆寺卿。《明史》“文苑”附传。少好苏轼之学，自号小坡。诗文书画皆精擅，时人誉为“金陵三俊”、“弘治十才子”之一。除《金陵古今图考》外，陈沂还著有《金陵名山记》、《金陵世纪》(4卷)、《南畿志》、《献花岩志》(2卷钞本)等。可以说，陈沂不但是明代中期颇有名望的书画家、学者，同时还是卓有贡献的南京史志学家。

《金陵古今图考》作于陈沂未登第之前的正德十一年(1516年)。陈沂在参考《景定建康志》、《至正金陵新志》等方志基础上，精心绘图，并加以考订而成。此书对清代及民国南京地方史志产生较大影响。清陈文述所撰《秣陵集》即

引录其图考大半。“游金陵者，多嗜读陈云伯《秣陵集》。《秣陵集》所载图考，皆直录陈鲁南《金陵古今图考》，而不言其所自。鲁南为图十有六，云伯樵录十有三，逐篇略加考订，惟未载府境方括图、境内诸山、诸水图。”（柳诒徵跋）民国朱倬撰写《金陵古迹图考》，书中有《吴都建邺图》、《东晋都建康图》、《南朝都建康图》、《明都城图》等，虽为现代测绘技术制作而成，但对《金陵古今图考》也多有借鉴、参考。20世纪末出版的马伯伦主编《南京建置志》，也引用该书《孙吴都建邺图》、《东晋都建康图》等。

《洪武京城图志》因系明太祖朱元璋敕礼部纂修，质量较高，舛误不多；而《金陵古今图考》为私人纂修，且书中多有引录前人之语，因校核不严，质量略逊，有字误、漏字等现象，有的为明显讹误（点校者于页尾注明）。如：

《〈金陵古今图考〉序》中有“元符改郡增属，作《汉丹杨郡图》”句；《汉丹阳郡图考》云：“元符二年，改（鄣郡）为（丹阳郡），统县十七，秣陵、湖熟、永平、江乘、句容、溧阳隶焉，皆鄣郡旧地。”而汉代并无“元符”年号。南宋《景定建康志》卷六：“（武帝）元封二年，废鄣郡，置丹阳郡，属扬州，统县十七。”可见此处“元符二年”应为“元封二年”之误。20世纪80年代出版的《南京简志》第一篇中，也从“元封二年”说。

《东晋都建康图考》中有“正南曰大司马门，北昌平门”句。查该书《东晋都建康图》、《南朝都建康图》，此门为“平昌门”；《景定建康志》卷二〇也记载为“平昌门”。此处“昌平

门”显系“平昌门”之误。

《应天府境方括图》左下有“应昌乡”。查《至正金陵新志》等书，此处应为“唐昌乡”。

民国三十六年(1947年)出版的《南京文献》第三、四号上，分别刊有《洪武京城图志》、《金陵古今图考》。编者于文内以逗号或句号断句，给读者带来一定方便。但图版较小，印工不良，看不清楚；而且讹误甚多，或为字漏，或为字误，或为断误。

《洪武京城图志》字误者如：

杜泽《〈洪武京城图志〉序》：“洪武二十八年冬十又二月二十二日承直郎詹事府丞臣杜泽谨序”。此句“詹事府”、“杜泽”分别误为“詹君府”、“社泽”。

王俊华《〈洪武京城图志〉记》：“遂北摧幽燕，西临汾晋，入陕右，尽有秦陇之地”。“北摧”、“入陕右”分别误为“此擢”、“入陝石”。

“寺观”一节最后一条：“卢龙观，国朝新建”。误为“国龙观，卢朝新建”。

断误者如：

“官署”一节：“钦天回回监，在聚宝门外。其测候台，在聚宝山。”误为“钦天回回监，在聚宝外其测候台，在聚宝山”。

“桥梁”一节：“淮清桥，在大中桥西南一里淮水，旧名东水闸，今名淮清桥。”误为“淮清桥，在大中桥西南一里，淮水旧名东水闸，今名淮清桥”。

《金陵古今图考》字误者如：

《〈金陵古今图考〉序》：“予家三世居南都，虽历览京阙之胜，莫考前代。”后两句误为“虽历览京阙之胜，征考前代”。

《隋蒋州图考》：“十八年，废（溧阳），并入溧水。”误为“十八年，废（丹阳），并入溧水”。

《唐昇州图考》：“按《官苑记》，隋大业六年，置金陵城，在玄凤观南围。”此处《官苑记》误为《吴苑记》。

断误者如：

《南朝都建康图考》：“东晋既亡，宋齐梁陈，相继为据。官城都城，皆仍于晋，号京辇神皋。初，刘裕逼晋主官于秣陵县。”后数句误为“号京辇。神皋初，刘裕逼晋主官于秣陵县”。东晋及南朝宋，并无“神皋”年号，此处“皋”者，为皋门（即郭门）之简称。

《隋蒋州图考》：“大业初，改蒋州，复名（溧阳郡）。省建康、秣陵、同夏三县，入江宁。”误为“大业初，改蒋州，复名（溧阳郡）省，建康、秣陵、同夏三县入江宁”。

《南京文献》本中，此二书另有多处字误、断误、漏字者，兹不详列。

基于上述情况，并鉴于此二书在史料方面的重要性，我们将其重新点校，以期让读者对明都南京盛况和金陵城郭变迁，有一个基本的了解，并为南京地方史志研究提供较为可靠的参考资料。但舛误和不当之处，在所不免，敬祈方家学者教正为盼。

欧阳摩一

2006年2月于南京博物院

洪武京城图志

(明)礼部纂修